









## Flor und Maske.

Nachdruck verboten

Roman von Heinrich Schöne.

Fortsetzung.

Ich will nicht ferner murren und verzagen, beharrlich, muthig will ich sie bekämpfen und in meinen Stürmen des Lebens tragen. Wo ich sie in meine Arme schließe und umarmt und neugeboren mich mit ihnen

Er schritt hinaus und ließ den Juden im Geiste sehen; der schaute ihm mit einem Lächeln der Befriedigung nach.

„Die stolzen Künstler, diese Geister!“ rief Sally aus. „Wie sind sie so groß und herrlich, ziehen den Himmel nieder und setzen eine Welt in Entzücken. Doch hemmt ein Maulwurfsbügel ihren Pfad, und stößt ihr Lebenswagen an einen Stein, so geben sie gleich and glauben verloren, was leicht zu retten ist hindern. Phantasten sind sie, Schwärmer, Mächtigkeits der Welt, unfähig, dieses Alltags-Extreme zu verstehen und lähn mit dem großen Meere zu schwimmen. So schwebt ihr Geist über Anklagen fröhlich sehen, leicht schmettert sie des Unglücks Geißel nieder.“

Er brach plötzlich in seiner Betrachtung ab, als er jenes Gemälde erblickte, welches der fürstliche Diener zurückgebracht hatte.

„Welch' herrliches Gemälde“, rief er bewundernd aus. „Mich blendet fast der far- scheinbare Pracht, und es zieht mich eine un- angemeine Kraft an, die wunderbare Schöpfung Maske schwingt. — Ein tanzender Hanswurst, die Maske dar, und dieses schöne, florumhüllte Wesen ein getreues Bild der Erdenleiden. Der Eine jauchzt und lacht aus vollem Herzen, und Jene weint, das Antlitz tief verhüllend. Der Hintergrund zeigt zur Seite des Hans- wurstes bunten Faschingstrubel mit all' seinem wachen Treiben; hinter dem trauernden Weibe wachen Grabsteinen mit wildumwucherten, moosbe- lastigten Grabsteinen; Uebermuth und tolles, wachen Treiben hüben unter tiefblau- wolkenlosem Himmel und strahlender Sonne, und drüben das Gefild des düsteren Tages, über dem bleischwere Wolken hängen, wachen in den Kronen der Bäume sichtbar der

Sturm tobt. Wahrlich, so zeigt sich uns des Lebens Flor und Maske, und Freud und Leid, Licht und Schatten, die beiden großen Gegen- sätze im Menschenleben, nebeneinander, wie sie auch in Wirklichkeit so oft sich vereinen und zugleich vor uns hintreten. O, ich bin entzückt von jenem erhabenen Kunstwerke.“

In des Bildes Betrachtung versunken stand er da, als Beata, des Malers Gattin, schwer- mützig und gedankenvoll eintrat.

„Vielleicht ist jene Frau des Malers Gattin“, murmelte Sally. „Sie wird mir ohne Zweifel Aufschluß darüber geben, ob dieses Bild verkäuflich ist.“

Er stand im Begriffe, auf sie zuzutreten, blieb aber plötzlich starr stehen, als sehe er eine überirdische Erscheinung.

„Du großer, gerechter Gott“ rief er aus. „Trübt mich mein Auge nicht erscheint zu neuem Leben, was vor Jahren schon die Erde verschlang; erhebe die Todten sich aus ihren Gräbern?“

Jetzt erblickte Beata den Juden. „Wen suchen Sie, mein Herr?“ fragte sie mit klangloser Stimme. „Ist's mein Gemahl, so werde ich ihm verkünden, daß Sie ihn erwarten.“

„Gerechter Himmel!“ rief Sally aus. „Die Stimme, die Haltung, das ganze Wesen ist's. Bei Gott, es ist verjüngt die Himmlische, die einst segnend auf Erden wandelte, Wohlthaten spendend und die Kranken labend, vom Haupte der Verfolgten Ungemach und Elend abwendend. Ja, sie ist es, die mir einst das Leben gerettet hat!“

„Darf ich erfahren, welcher Wunsch Sie hierhin führt?“ fragte Beata, die das Wesen des Juden nicht verstand.

„O, lassen Sie mich Ihr Antlitz schauen!“ rief der Jude begeistert aus. „Es ist das Angesicht der Frau, die ich auf Erden über Alles verehrte und hochachtete!“

„Ich verstehe Sie nicht und habe Sie nie zuvor im Leben gesehen.“

„O, lassen Sie es mich Ihnen erzählen, woran mich Ihr Anblick erinnert hat. — Vor langen Jahren wurde einst unser Land durch schwere Hungersnoth und durch eine ansteckende, bössartige Krankheit heimgesucht, der zahlreiche Menschen zum Opfer fielen. Angst und Schrecken erfaßte Alle, und rath- und hilflos standen die Menschen diesem Elend gegenüber. Da plötzlich hieß es, die Juden seien an all' dem Elend Schuld; sie hätten das Land ausgefressen und die Seuche erzeugt. Und so schwur das entfesselte Volk den

Juden Tod und Verderben, und die Schaaren wälzten sich dorthin, wo zumeist die Juden wohnten. Alles wurde zertrümmert und ver- nichtet, was denselben gehörte; sie selbst aber wurden ohne Unterschied des Alters und Ge- schlechts grausam mißhandelt. Auch mich erfaßte eine Schaar der Tollsten, und machtlos brach ich unter schweren Streichen zusammen. Man würde mich getödtet haben, wäre nicht, als ich mich in höchster Todesnoth am Boden krümmte der Engel erschienen, der mir Hilfe und Ret- tung brachte. Es war die Gattin des Wevels- burger Grafen, die mich in ihr Schloß barm- herzig aufnahm, mich pflegte und meine Wun- den heilte. Seit jenem Tage habe ich sie dank- bar verehrt wie gläubige Christen die Engel und Heiligen verehren; ich war beglückt, wenn ich sie sah, wie sie bei den glänzenden Festen, strahlend in milder Schönheit und von Jung und Alt bewundert, da stand. O, dann war ich so stolz auf sie, als ob sie mir gehörte. — Da plötzlich starb sie in der Blüthe ihrer Jahre. Mir war's, als habe man an jenem Tage mit ihr mein Glück und meine Seligkeit und all' meine Hoff- nung ins Grab gesenkt. Wie hab ich oft so bitterlich geweint, wenn ich allein in dunkler finsterner Nacht an ihrem Grabe stand und zu ihrem und meinem Gotte in heißer Inbrunst flehte, er möge mich noch einmal seinen Engel, die Himmlische, noch einmal schauen lassen. — Was ich aber vergebens zu erstehen wähnte, heute sehe ich es erfüllt. Nun ist mein heißes Sehnen gestillt.“

Gerührt reichte Beata dem Juden die Hand.

„Die Frau, von der Sie reden, war meine heißgeliebte Mutter“, sagte sie wehmüthig, „die ich zu früh für mich aus diesem Leben geschle- den ist. Es thut mir wohl, daß Sie mit solcher Wärme und Liebe von ihr reden. Lange habe ich ähnliche Worte nicht vernommen.“

„Sind Sies, — o, sind Sie meines Engels Kind? Die Tochter jener Frau, die mir die größte Wohlthat auf dieser Welt gespendet hat; sind Sie's, der ich in ihren Kinderjahren oft mit meinen Augen folgte, mich an dem kindlich frohen Spiel erfreuend? O, hätten Sie's mir nie gesagt, ich hätte es doch im ersten Augenblick erkannt; waren Sie nicht selber jene Himmlische, sie konnten nur ihr Sproß, ihr Abbild sein. So lassen sie denn mich, den armen Juden, Sie verehren, wie man Heilige verehrt. Ja, wir sind die Verworfenen; doch auch in unserer Brust schlägt oft ein fühlendes Herz, das, gottentproffen, wahrhaft edel denkt.

O, lassen Sie mich in Gnaden auf; was ich besthe, ist, Gräfin, allein Ihr Eigen- thum, und Ihnen gehört mein Leben und Sein.“

Begeistert kniete er vor ihr nieder und küßte den Saum ihres Gewandes.

(Fortsetzung folgt.)

## Büchertisch.

— Neue Illustrirte Zeitung. (Her- ausgeber: Karl Emil Franzos.) [Wöchentlich 2—3 Bogen in Groß Folio. Leipzig, bei Wil- helm Drey und durch alle Buchhandlungen zum Preise von 3 M. und durch die Post a 4 Mark per Quartal zu beziehen. Nr. 49 enthält: Die kleine Elfe. Novelle von Clara Biller. — Aus Südtirol. Von Johannes Nordmann. — Kremfier. Ein Städtebild von J. J. David. — Die deutschen Landstroläher. Von Manfred Wittich. — Aus eigener Schuld. Roman von B. M. Kapri. (Fortsetzung.) — Erzherzogin Elisabeth. — Sir Drummond Wolff. — Die Marketerin der Ruffsteiner Schützen. — In griechischen Gewässern. See- und Küstenbilder von Dr. Moriz Hoernes: Im Golf von Aegina. — Im Pflaunderswinkel. — Das Zimmer der russischen Kaiserin im Moskauer Kreml. — Caminsims im Bürgermeister-Zimmer zu Ant- werpen. — Kleine Chronik. (Literatur. Thea- ter und Musik. Bildende Kunst. Frauenleben. Sport. Todtenliste.) — Correspondenz. — Schach. Redigirt von Ernst Falkbeer. — Avisoröfssprung. — Silberräthsel. — Cha- rade. — Versegräthsel. — Richtige Löser. — Illustrationen: Erzherzogin Elisabeth von Oesterreich. Nach einer Photographie von D. Türkl in Wien. — Cardinal Fürst Fürstenberg. Nach einer Photographie von W. Sonntag in Kremfier. — Zur Kaiserbegegnung in Kremfier. Nach den jüngsten photographischen Aufnahmen gezeichnet von J. J. Kirchner: 1. Das Schloß. 2. Der Rathhausplatz. 3. Der Neue Ringplatz. 4. Kremfier vom Barbaraberge aus gesehen. 5. Das Schloß von der Parkseite aus gesehen. 6. Die Colonnaden im Tannenwäldchen. 7. Triumphbogen vor der Seufzerallee. — Im Pflaunderswinkel. Originalzeitung von A. Trentin. — Sir H. Drummond Wolff, englischer Special- bevollmächtigter für Egypten. — Das Zimmer der russischen Kaiserin im Moskauer Kreml. — Die Marketerin der Ruffsteiner Schützen im Innsbrucker Festzug. Nach einer Photographie von Ed. Scherner in Innsbruck. — Caminsims im Bürgermeisterzimmer zu Antwerpen.

## Allerlei.

— Die Höflichkeit in der Anrede. In einer Studie über die Höflichkeit in der Anrede, welche D. Gildemeister in der „Deutschen Rundschau“ veröffentlicht, finden sich folgende interessante Ausführungen: In Deutschland hat Ehrerbietung und Höflichkeit selbst die Grammatik verschraubt und verdreht, Singularis in Pluralis, zweite Person in dritte umgelängelt. Die Sitte, „Ihr“ statt „Du“ zu sagen, ist nach Jacob Grimm zuerst im neunten Jahrhundert nachweisbar; der Angeredete sollte für mehr gelten als für eine Person. Der Brauch verbreitete sich dann über ganz West-Europa. Aber schon im späteren Alter war das Ihrzen eine einfache Höflichkeit. Das „Du“ galt nur gegen Geringere und im vertraulichen Verkehr; sonst empfand man es als eine Kränkung. Heute ist das „Ihr“ tief von seiner Höhe gesunken. In England hat es das Duzen so vollständig verdrängt, daß man selbst Säuglinge, ja Pferde und Hunde mit you angeredet. Es ist nicht Höflichkeitsform mehr. Aber wenigstens haben die Engländer es dabei bewenden lassen, ohne, wie andere devotere Nationen, statt der erloschenen eine neue zu entwickeln, von der zweiten auf die dritte Person überzuspringen. Solche Art zu reden, galt für feiner als das Ihrzen und drang im 16. Jahrhundert aus Italien und Frankreich in Deutschland ein. Aber in Deutschland vertiefte man den Bückling noch erheblich. Die Ehrfurcht heischte, daß der Herr ein Pluralis sei, und man sagte deshalb: „wie der Herr befehlen“, „wünschen der Herr zu speisen?“ Das Pronomen machte dann den tiefen Bückling mit und aus „er“ wurde „sie“ das zu mehrerer Feterlichkeit mit großem Anfangsbuchstaben geschrieben werden mußte. Dies schreckliche, schleppende „Sie“ sind wir nicht wieder los geworden. Es herrscht im Gegentheil jetzt nahezu allgemein, und nur der vertrauliche Umgang bleibt ihm unzugänglich. Im vorigen Jahrhundert kämpften noch „Ihr“, „Er“ und „Sie“ den Kampf um das Dasein, mit zunehmendem Ueberwiegen des schlechtesten Pronomens. König Friedrich Wilhelm I. von Preußen nannte brieflich seinen Kronprinzen „Ihr“, andere Leute „Er“, der Kronprinz gab ihm „Sie“ zurück. Die Meinung, es sei dem allen Frit eigenthümlich und eine Art Grobheit gewesen, Minister und Generale „Er“ zu nennen, ist irrig. Der Brauch war allgemein bis ans Ende des Jahrhunderts und hatte im Munde eines Königs nichts Kränkendes, so wenig es heute verletzt, wenn der Fürst dem Unterthanen gegenüber das „Herr“ fallen läßt. In Lessing's, Göthe's und Schiller's Dramen wechseln Er, Ihr und Sie in einer (beiläufig

gesagt für die Nuancirung des Dialoges sehr wirksamen) Weise, welche zeigt, daß der Gebrauch noch in der Entwicklung sich befand. Schiller selbst wurde von seinem Vater „Er“ angeredet, ohne allen verächtlichen Neben Sinn. Aber natürlich, je mehr sich das „Sie“ einnistete, um so mehr klang es geringschätzig und das Selbstgefühl des gebildeten Mannes begann alsbald gegen verschiedene Behandlung in diesem Punkte sich zu sträuben. Vom Schwiegervater ließ man sich das „Er“ allenfalls noch gefallen, wie Vossens „Luise“ lehrt; aber Gellerte's bekannter Leberreim beweist, daß die gute Gesellschaft anfang, gegen die dritte Person Singularis zu reagieren. Die Sprechweise in „Kabale und Liebe“ würde heute unmöglich sein. Der Präsident nennt den Secretär, Ferdinand den Vater seiner Geliebten, diese ihren Vater „Er“; Lady Milford fragt das anständige Bürgermädchen: „Louise nennt Sie sich?“ und ebenso spricht der Präsident zu Louise. Nur in der Bauernsprache behielt die Anrede in der dritten Person Singularis ihren höflichen Sinn; im Uebrigen beschränkte sie sich auf den Verkehr mit dem gemeinen Mann, Diensthoten und Soldaten, neben dem vertraulichen „Du“. Seit 1848 verschwand das „Er“ auch aus dieser letzten Domäne; im Revolutionsjahre forderte der gemeine Mann das „Sie“ mit solchem Nachdruck, daß selbst die Unterofficiere sich sügen mußten, und die Sitte hat hernach diese Errungenschaft besiegelt, zum Glück aber den Sprachgebrauch der Familie und der Kameradschaft nicht wie in England angetastet. Im Gegentheil, aus dem Gebiete, von dem sie vordem bereits einige Provinzen an sich gerissen hatte, ist sie wieder ausgewiesen worden. Vor hundert Jahren nannten Kinder ihre Eltern, Brautleute und selbst Gatten einander „Sie“, Väter ihre Söhne „Er“. Das wenigstens hat die Revolution, welche mit Rousseau begann, wieder weggepült. Von den westeuropäischen Völkern sind die Franzosen am besten gefahren. Sie haben von der natürlichen Grazie der Sprache am wenigsten der Höflichkeit geopfert. Allerdings stehen sie den Engländern darin nach, daß sie die Anrede in dritter Person, die in England nur ganz vereinzelt, in Wendungen wie your lordship erscheint, nicht so gründlich ausgemerzt haben. Indes einmal beschränkt sich in Frankreich diese Anrede — Monsieur est servi — auf besonders ceremoniösen Umgang, während vous das herrschende Pronomen geblieben ist, und zweitens haben die Franzosen das unschätzbare „Du“, das in England nur noch bei Duellern als Rarität conferirt wird, sich nicht nur erhalten, sondern auch, wie wir, seine Grenzen weiter gerückt. Besondere Devotions Fremdwörter, wie wir sie haben, Hochdieseln,

Allerhöchsthre, Dero etc., hat selbst der Versailler Hof nicht gezeitigt.

— Ein Nürnberger Ei. Im „Frank. Cour.“ findet sich ein interessantes Feuilleton über „Nürnberg's lebendige Eier.“ So nannte man bekanntlich die ersten zu Anfang des 16. Jahrhunderts in Gestalt eines Hühner- oder Taubeneies angefertigten tragbaren Uhren. Die in Museen oder Privatsammlungen jetzt noch vorhandenen derartige Uhren stammen meist aus der Zeit zwischen dem Ende des 16. und dem des 17. Jahrhunderts, während die auf die Erfindungsperiode (1500—1540) zurückzuführenden äußerst selten geworden sind. Gold' ein seltenes Nürnberger Ei ist nun, wie in dem erwähnten Feuilleton berichtet wird, von den Hofantiquaren Kösch und Zimmermann in der Nähe Nürnbergs angekauft worden, und zwar ohne Gehäuse, welches letzteres jedenfalls aus Gold oder Silber war und dem Metallwerth nach von unläugender Hand, getrennt vom Werk, verkauft wurde. Das Werk selbst war noch in ganz komplettem Zustand und ist dem Hofuhrmacher Gustav Speckhardt in Nürnberg zur Nachbildung von dem Genannten übergeben worden. Es wurden nun drei solche hochinteressante und bis in die kleinsten Details nachgebildete Eier in der diesjährigen Internationalen Metallausstellung in Nürnberg von dem Verfasser der Ausstellung in den Besitz des Bürgermeisters von Köln a. Rh., v. Thebalt, über. Dieses Ei gehört zu den kleinsten, welche hergestellt wurden, und ist nach den vorhandenen sachgeschichtlichen Merkmalen um 1540 gefertigt, also noch zu Lebzeiten Peter Heles, des Erfinders der Nürnberger Eier, oder mindestens kurze Zeit nach seinem Tode, und es ist mit der Marke K. M. versehen. Die Länge des Werkes ist 25, die Breite 20 Millimeter. Am Zifferblatt von Silber mit eingravirter Rosette zeigt nur ein vergoldeter Messingzeiger die Stunden. Die Platinen sind aus vergoldetem Messing, sämtliche sechs Räder aber aus Eisen und mit Kupfer an ihre Triebwellen gelöthet. (Als Kuriosität sei erwähnt, daß Eieruhren mit drei-, vier-, fünf- und sechseckigen Rädern gebaut wurden, wovon ein Exemplar sich in der Schatzkammer zu Wien befindet, gefertigt von Gerard Mut in Frankfurt a. M. zu Ende des 17. Jahrhunderts, ein zweites ist im Grünen Gewölbe zu Dresden ohne Angabe des Verfertigers aus dem gleichen Jahrhundert.) Die spiralförmige Zugfeder liegt offen, ähnlich wie heute bei den amerikanischen Schiffsuhren; sie war die Vorbedingung für die von Hele erfundenen Eier, während alle anderen Uhren jener Zeit ohne Ausnahme durch die Kraft eines fallenden Gewichtes getrieben wurden. Der Zug dieser Feder war ein sehr unregelmä-

figer, was hauptsächlich auf die schlechten Verhältnisse von Rad und Trieb zurückzuführen ist. Infolge dieser Mängel mußte Abhilfe durch eine Bremse geschaffen werden, welche ähnlich wie die Bremse an einem Wagenrade wirkte. Eine starke, kommaartig gebogene Feder, an ihrem Ende mit einer kleinen Kugel versehen, drückt vermittelst der letzteren auf ein mit einer Hohlkehle eingebrehte Peripherie der Scheibe, welche mit der Zugfeder in Verbindung steht und somit hemmend auf den Zug der Gangart der Uhr einwirkt, um die beiden einen günstigen Ausgleich zu schaffen. Diese primitive Konstruktion wurde später durch eine besitzigt durch Erfindung der Schnecke, welche sich eine Darmsaiten und in noch späterer Zeit eine Kette wickelte und es wird heute Erfindung in manchen Fällen noch heute in Chronometern verwendet. Die Hemmung der Gang an jenem merkwürdigen Ei ist die der alten Hausuhren, eine Spindelhemmung mit Unruhe. Diese ist rund, (man machte auch solche ähnlich den Armen einer Kopyerpresse) und hat zwei Schenkel; sie macht 30 Umdrehungen in der Stunde. Zur Regulirung des Werkes ist ein interessantes Stück vorhanden. Es ist dies ein verschiebbarer Hebel, in dem die Ermangelung zweier Federchen aus dem zwei kleine aufrechtstehende Schweinborsten finden, welche die Anregung zu der später fundenen Spirale gaben, die heute die Seele der Uhr genannt wird. Auf diese Borsten ruhen die Unruhe mit ihren Schenkeln bei ihrer Bewegung an. Geht die Uhr vor, so wird der Hebel resp. die Schweinborsten nach dem Befestigungspunkte der Unruhe an der Spindel zugeschoben, so daß ihr Schwingungsbogen ein größerer wird; geht sie nach, so wird in entgegengesetzter Weise verfahren, wodurch der Schwingungsbogen kleiner, und der schnellerer Gang erzielt wird. Freilich ist die Regulirung eine sehr unsicher wirkende; die Forschungen fortgesetzt wurden, um nach und nach einen tragbaren, zweckentsprechenden Zeitmesser zu erhalten. In unserer heutigen Zeit der Zeit des Dikes, des Dampfes und der Elektrizität, ist die Uhr zu einer würdigen, ihrem Erfinder wohl nie geahnten Vollkommenheit emporgehoben und somit der Regulirung der ganzen civilisirten Menschheit geworden.

## Gedenktage.

19. September. 1657 Vertrag zu Wehlau  
— 1782 Schiller's Flucht von der  
Schule. — 1881 Garfield †.

Verantwortlicher Redakteur Max Feige in Stolp.  
Druck und Verlag von F. W. Feige's Buchdruckerei  
in Stolp.